

Departement SUS

Feuerwehr: Weihnachtsanlass im Fondue-Chalet; Kreditüberschreitung

I Sachverhalt

Die Freiwillige Feuerwehr der Stadt Zug (FFZ) leistete im Jahr 2024 bei einer ausserordentlich hohen Anzahl von 428 Ernstfalleinsätzen insgesamt über 6'300 Einsatzstunden. Darunter befinden sich auch Einsätze mit einer Einsatzdauer von über neun Stunden pro Einsatzkraft; beispielsweise während dem Unwetter vom 1. September 2024.

Als Zeichen der Wertschätzung dieser Leistungen sollen die Angehörigen der FFZ zu einem kameradschaftlichen Abend im Fondue-Chalet auf dem Arenaplatz in Zug eingeladen werden. Diese Kosten sind im Budget 2025 nicht berücksichtigt und belaufen sich auf rund CHF 10'000.00.

Gemäss § 17 Abs. 1 der Finanzverordnung vom 28. November 2017 (SRS 6.1-1) kann der Stadtrat das betreffende Departement zu einer Kreditüberschreitung bis CHF 50'000.00 ermächtigen.

II Beschluss

Der Stadtrat nimmt vom Bericht des Departements SUS Kenntnis und

beschliesst:

1. Das Departement Soziales, Umwelt und Sicherheit wird für den Weihnachtsanlass der Freiwilligen Feuerwehr der Stadt Zug zu einer Kreditüberschreitung von CHF 10'000.00 auf der Kostenstelle 5800, Feuerwehr, Konto 3199.55, Verpflegungskosten, ermächtigt.
2. Die Budgetüberschreitung ist in der Jahresrechnung 2025 zu begründen.
3. Das Departement Soziales, Umwelt und Sicherheit wird mit dem Vollzug beauftragt.
4. Mitteilung an:
 - Finanzdepartement, finanzdepartement@stadtzug.ch
 - Departement Soziales, Umwelt und Sicherheit, sus_departement@stadtzug.ch
 - Controller, controlling@stadtzug.ch
 - Kanzlei, stadtkanzlei@stadtzug.ch

Zug, 26. August 2025



Qualifizierte elektronische Signatur · Schweizer Recht

André Wicki
Stadtpräsident



Qualifizierte elektronische Signatur · Schweizer Recht

Beat Werder
Stadtschreiber